

**ДОГОВОР СОГЛАСИЯ НА ДИСКВАЛИФИКАЦИЮ
ПРОГРАММЫ ВОЗМОЖНОСТИ ТРУДОУСТРОЙСТВА
И ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ДЕТЬМИ В КАЛИФОРНИИ (CALWORKS)**

- • Дата:
Название дела:
Номер дела:

ВАЖНОЕ ИЗВЕЩЕНИЕ

Настоящая форма может касаться Вас только в том случае, если Вы относитесь к одной из двух нижеуказанных категорий лиц:

- (1) Вас обвинили в умышленном нарушении правил программы (IPV), и Вы удовлетворили условия судебного приказа.
или
- (2) Вас обвинили в умышленном нарушении правил программы, но Вы не подвергались судебному преследованию из-за того, что пришли к утвержденному судом соглашению с прокуратурой.

Округ имеет основания считать, что Вы совершили IPV. Это значит, что вы умышленно представили округу неверную информацию или умышленно не дали правдивые ответы на определенные вопросы. Говоря "умышленно", мы имеем в виду, что Вы сделали это преднамеренно, с определенной целью. Для программ CalWORKs/AFDC это означает, вы также совершили это с целью установить или сохранить право семьи на льготы CalWORKs/AFDC или для увеличения или предотвращения уменьшения суммы льгот. Это могло привести к переплате льгот программы CalWORKs.

Информационное извещение

Если Вы подпишете Договор согласия на дисквалификацию:

- Ваш доход и ресурсы будут продолжать учитываться при определении права на помочь для всей семейной группы, но ваши потребности не будут учитываться.
- Договор согласия на дисквалификацию должен быть подписан Вами (обвиняемым лицом).
- Вы будете дисквалифицированы от участия в программе CalWORKs на определенный период времени, даже если Вы не признаете факты, представленные округом (См. Дисквалификационные наказания).
- Вы будете дисквалифицированы от участия в программе CalWORKs на определенный период времени, даже если суд не установит Вашу вину в мошенничестве.
- Вы и остальные члены семейной группы ответственны за выплату любой переплаченной суммы, если таковая есть, которая произошла из-за вашего неправильного отчета, если переплаченная сумма не была еще выплачена.
- Если Вы не согласны с Договором согласия на дисквалификацию после его подписания, и дисквалификационный период вступил в действие, Вы не можете просить штат или округ о назначении слушания. Вы можете подать протест в соответствующий судебный орган.

Правила: Применены следующие правила, с которыми вы можете ознакомиться в отделе социального обслуживания округа. Manual of Policies and Procedures Sections: 20-352.213, 20-353.1, 20-353.2, 22-003.11.

ДИСКВАЛИФИКАЦИОННЫЕ НАКАЗАНИЯ (За нарушения, совершенные до 1 января 1998 года)

Не позднее, чем в течение 45 дней со дня подписания этого договора, вы потеряете право на помощь по программе CalWORKs на:

- 6 месяцев за первое нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или представление неправильной информации.
- 12 месяцев за второе нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или представление неправильной информации.
- 2 года за первое нарушение, за подачу более, чем одного заявления на получение помощи/подачи неверных фактов на не имеющих право или не существующих детей.
- 4 года за второе нарушение, за подачу более, чем одного заявления на получение помощи/подачи неверных фактов на не имеющих право или несуществующих детей.
- Постоянная дисквалификация за третье нарушение:
 - за сознательное несообщение всех фактов или представление неправильной информации.
 - за подачу более, чем одного заявления на получение помощи/подачи неверных фактов на не имеющих право или не существующих детей

Наказания за нарушения, совершенные 1 января 1998 года или позже

Не позднее, чем в течение 45 дней со дня подписания этого договора, вы потеряете право на помощь по программе CalWORKs на:

- 6 месяцев за первое нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или представление неправильной информации.
- 12 месяцев за второе нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или представление неправильной информации.
- 2 года за первое нарушение:
 - Осуждение судом федерации или штата за преступление, которое не является достаточным для постоянного лишения льгот и сумма переплаты меньше \$2000.
 - За сознательную подачу более, чем одного заявления на один вид помощи за один период времени.
- Четыре года за второе нарушение за сознательную подачу более, чем одного заявления на один вид помощи за один период времени.
- Пять лет за осуждение судом федерации или штата за преступление, которое не является достаточным для постоянного лишения льгот, и суммы переплаты от \$2000 до \$5000 денежной помощи.
- Постоянно:
 - За третье нарушение: за сознательное несообщение всех фактов или представление неправильной информации.
 - За третью нарушение: за сознательную подачу более, чем одного заявления на один вид помощи за один период времени.
 - За подачу ложной документации на детей, которые не имеют права на помощь или не существуют.
 - За ложную информацию о вашем месте проживания для получения денежной помощи одновременно в нескольких штатах или округах.
 - За осуждение судом федерации или штата за получение или попытку к получению обманным путем более \$5000 в денежной помощи.
 - За получение обманным путем более \$10000 в денежной помощи.

Согласно отмеченному выше нарушению, это значит, что:

- Если вы подпишете договор согласия на дисквалификацию, ваше дисквалификационное наказание продлится _____ месяцев/лет.
- Если вы не имеете право на помощь по программе CalWORKs сейчас, ваш дисквалификационный период начнется после того, как вы подадите новое заявление и будете иметь право на помощь во всех других отношениях.

Если вам нужна бесплатная юридическая помощь до того, как вы решите подписывать договор согласия на дисквалификацию или нет, обратитесь в ближайшую юридическую консультацию, указанную здесь:

Если у вас есть любые вопросы или вы нуждаетесь в дополнительной информации по поводу договора согласия на дисквалификацию, пожалуйста, свяжитесь с _____ по телефону (_____) _____.

ДОГОВОР СОГЛАСИЯ НА ДИСКВАЛИФИКАЦИЮ:

Я ознакомился с представленной мне информацией, касающейся договора согласия на дисквалификацию.

Я понимаю, что произойдет со мной, если я подпишу данный договор.

НАСТОЯЩИМ Я ДОБРОВОЛЬНО СОГЛАШАЮСЬ НА ДИСКВАЛИФИКАЦИЮ ОТ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ CalWORKs НА ПЕРИОД _____.

Пожалуйста, отметьте один из нижеприведенных пунктов:

- Я не признаю факты, представленные округом. Несмотря на это, я принял решение подписать данный договор согласия на дисквалификацию и понимаю, к каким дисквалификационным наказаниям это приведет.
- Я признаю факты, представленные округом и понимаю, что ко мне применяют дисквалификационные наказания, если я подпишу данный договор согласия на дисквалификацию.

Подпись обвиняемого лица

Дата